



**Программа Организации
Объединенных Наций по
окружающей среде**

Distr.: General
27 October 2014

Russian
Original: English

**Межправительственный комитет для ведения переговоров
по подготовке имеющего обязательную юридическую
силу глобального документа по ртути
Шестая сессия
Бангкок, 3-7 ноября 2014 года
Пункт 4 а) предварительной повестки дня***

**Доклад о деятельности временного секретариата в период до вступления Конвенции
в силу: мероприятия на региональном и страновом уровнях в поддержку
осуществления**

**Поддержка ратификации и скорейшего осуществления
Минаматской конвенции и работы временного
секретариата Конвенции**

Записка секретариата

Исправление

Пункт 1

Существующий текст *заменить* следующим:

1. В пункте 11 своей резолюции о мероприятиях на промежуточный период (UNEP(DTIE)/Hg/CONF/4, приложение I) Конференция полномочных представителей просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) предоставлять временные секретариатские услуги в поддержку Комитета и его мероприятий до первого совещания Конференции Сторон. В пункте 12 она также просила временный секретариат осуществлять сотрудничество и координацию, по мере целесообразности, с другими соответствующими субъектами, включая секретариат Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций, в целях наиболее полного использования актуального опыта и экспертного потенциала. В пункте 13 она далее просила Директора-исполнителя содействовать мероприятиям на уровне регионов и стран для оказания поддержки эффективному и действенному осуществлению в промежуточный период.

* UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/1.